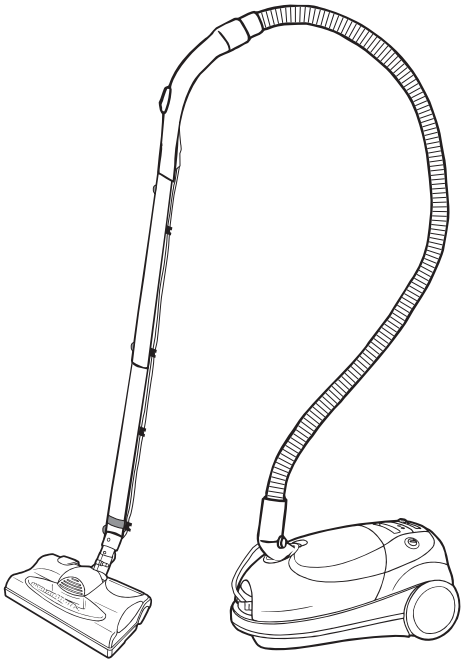
OWNER'S MANUAL

Operating and Servicing Instructions



- Please read these instructions carefully before using your canister.
- Let us help you put your cleaner together or answer any questions, call:

1-800-321-1134
(USA & Canada)

- Website:
www.dirtdevil.com

⚠ WARNING:

Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.

For quick reference, please record your vacuum information below.

Model #: _____

Mfg. Code: _____

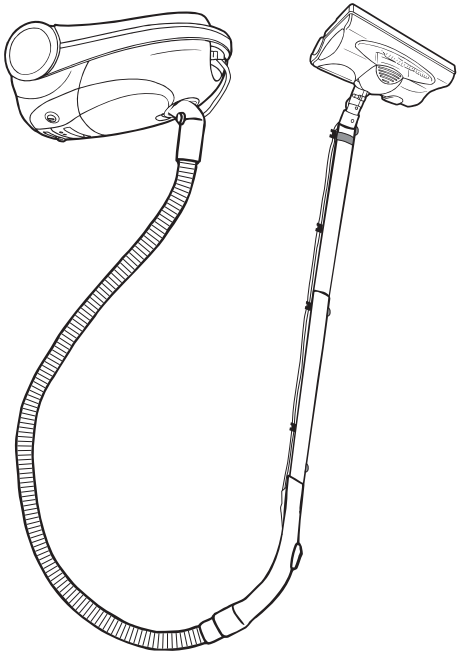
(Mfg. code located on the bottom of cleaner)

Español - Página E1

©2008 All rights reserved #1-113899-000
5/08

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Notice d'utilisation et d'entretien



- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur chariot sans sac.
- Nous pouvons vous aider à assembler votre aspirateur et répondre à vos questions, composez le :

1-800-321-1134
(É.U. et Canada)

- Site Web :
www.dirtdevil.com

⚠ AVERTISSEMENT:

L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.

Saisissez les spécifications de votreaspirateur ci-dessous.

N° de modèle : _____

Code de fabrication : _____

(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)

Español - Página E1

©2008 Tous droits réservés N° 1-113899-000
5/08

CONSUMER INFORMATION

- THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When you use an appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS
- DO NOT LEAVE CLEANER UNATTENDED
- WARNING - FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING
- WARNING: THE CORDS, WIRES AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.

INFORMATIONS DESTINÉES AUX CONSOMMATEURS

- CET ASPIRATEUR A ÉTÉ CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, vous devez toujours suivre certaines précautions de sécurité, dont les suivantes :

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL
- RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.
- NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE
- MISE EN GARDE – ASSEMBLEZ ENTIÈREMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHE
- AVERTISSEMENT : LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DECHARGE ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE :

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est branché. Débranchez-le quand il n'est pas utilisé ainsi qu'avant de procéder à son entretien.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez l'appareil en respectant à la lettre les consignes de ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Appelez le 1-800-321-1134 pour savoir quel est le centre de réparation le plus proche.
- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des coins ou bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Tenez le cordon hors de portée des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées.

- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not use an extension cord with this cleaner.
- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body. Keep your hands, feet, hair and clothing away from moving parts.
- Do not use the vacuum cleaner without dust bag and/or filters in place.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- The hose contains electrical wires. Do not use when damaged, cut, or punctured. Avoid picking up sharp objects.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting either hose or motorized nozzle.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

Your cleaner contains a Thermal Protector which will automatically shut off the motor at abnormally high motor temperatures. If the Thermal Protector is activated - turn main switch off and unplug the cleaner. Inspect the exhaust, inlet, hose, dirt container and secondary filter for any blockage. After approximately 30 minutes the motor will have cooled and the vacuum will be ready to use. **NOTE:** *The cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

- N'insérez pas d'objets dans les orifices. N'utilisez pas l'appareil si ses orifices sont obstrués; enlevez de ces dernières la poussière, les pelouches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.
- N'aspirez aucun liquide inflammable ou combustible tel que de l'essence ; n'utilisez pas l'appareil en présence de ce type de matériaux.
- Examinez votre aspirateur et suivez toutes les instructions inscrites sur les étiquettes.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec cet aspirateur.
- Gardez le bout du tuyau, les tubes et autres ouvertures à l'écart de votre visage et de votre corps. Gardez vos mains, vos pieds, vos cheveux et vos vêtements à distance des pièces mobiles.
- N'utilisez pas cet appareil sans son sac à poussière ni ses filtres.
- Rangez l'aspirateur à l'intérieur. Rangez l'aspirateur après son utilisation pour ne pas trébucher dessus.
- Évitez d'aspirer tout objet qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres incandescentes.
- Tenez la fiche lors de l'enroulement du cordon Veillez à ce que la fiche ne cingle pas lors de l'enroulement du cordon.
- Le tuyau contient des fils électriques. Ne l'utilisez pas lorsqu'il est endommagé, coupé ou percé. Évitez d'aspirer des objets tranchants.
- Mettez toujours l'interrupteur de l'appareil en position d'arrêt avant de connecter ou de déconnecter le tuyau ou le suceur motorisé.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT: Afin de réduire les risques de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise de courant polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Ne modifiez jamais la fiche.

L'aspirateur est muni d'un protecteur thermique qui coupera automatiquement le moteur en cas de surchauffe anormale. Si le dispositif de protection s'active, placez l'interrupteur en position d'arrêt et débranchez l'aspirateur. Examinez le système d'évacuation, d'aspiration, le tuyau, le godet à poussière et le deuxième filtre pour détecter toute obstruction. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE :** *L'aspirateur doit demeurer à l'arrêt pendant la période de refroidissement de 30 minutes.*

CONGRATULATIONS

You are now the proud owner of a Dirt Devil®. We trust your new purchase will bring you many years of satisfaction.

We are very proud of our products and hope that you are equally satisfied with their quality and performance.

Thank you for your support of Dirt Devil® products.
Visit our website at www.dirtdevil.com

TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions ..... Page 2 & 3
Feature Description ..... Page 5
How To Assemble ..... Page 6
Hose Installation ..... Page 6
Attachment Installation ..... Page 6
How to Operate ..... Page 7
To Reduce Suction ..... Page 7
Bag: Removal and Replacement ..... Page 8
Filter: Removal and Replacement ..... Page 9
Storage ..... Page 9
Belt or Brushroll Removal and Replacement ..... Page 10
Lightbulb Removal and Replacement ..... Page 11
Troubleshooting Guide ..... Page 11

DIRT DEVIL 2 YEAR LIMITED WARRANTY

Royal Appliance Mfg. Co. warrants this appliance to be free of defects in material or workmanship for 2 years from the date of the original purchase (the "Warranty Period"). Save your original sales receipt to validate start of Warranty Period.

If the appliance is not as warranted, we will repair or replace any defective part free of charge within the Warranty Period. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL® Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, date of purchase, copy of original sales receipt and your name, address, telephone number, and email address, if available. To locate a Warranty Station or for assistance, in the USA & Canada call: 1-800-321-1134 or visit www.dirtdevil.com. Use only genuine Royal® replacement parts.

This Warranty does not cover belts, brushes, bags, filters, bulbs or fan damage. This warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of the appliance, unauthorized repairs, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Royal Appliance Mfg. Co., owner's acts or omissions, use outside the country in which the appliance was initially purchased, and resales of the appliance by the original owner. This Warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your appliance to a Warranty Station for warranty service, only the return shipping cost will be paid by ROYAL®.

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.
THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY ROYAL®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL ROYAL® BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTIAL OR CONSENQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABLILTY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

FÉLICITATIONS!

Vous êtes désormais l'heureux propriétaire d'un Dirt Devil®. Nous sommes persuadés que cet appareil vous satisfera pendant plusieurs années.

Nous sommes très fiers de nos produits et nous espérons que vous serez aussi satisfait que nous de leur qualité et de leur performance.

Merci d'utiliser les produits Dirt Devil®.
Visitez notre site Web à www.dirtdevil.com.

TABLE DES MATIÈRES

Instructions de sécurité ..... Page 2 & 3
Description des caractéristiques ..... Page
Assemblage de l'appareil ..... Page 6
Installation du tuyau ..... Page 6
Installation des accessoires ..... Page 6
Utilisation de l'appareil ..... Page 7
Comment diminuer l'aspiration ..... Page 7
Sac : Dépose et remplacement ..... Page 8
Filtre : Dépose et remplacement ..... Page 9
Rangement ..... Page 9
Dépose et remplacement de la courroie et de la brosse ..... Page 10
Enlèvement et remplacement de l'ampoule de la lampe ..... Page 11
Guide de dépannage ..... Page 11

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS DE DIRT DEVIL

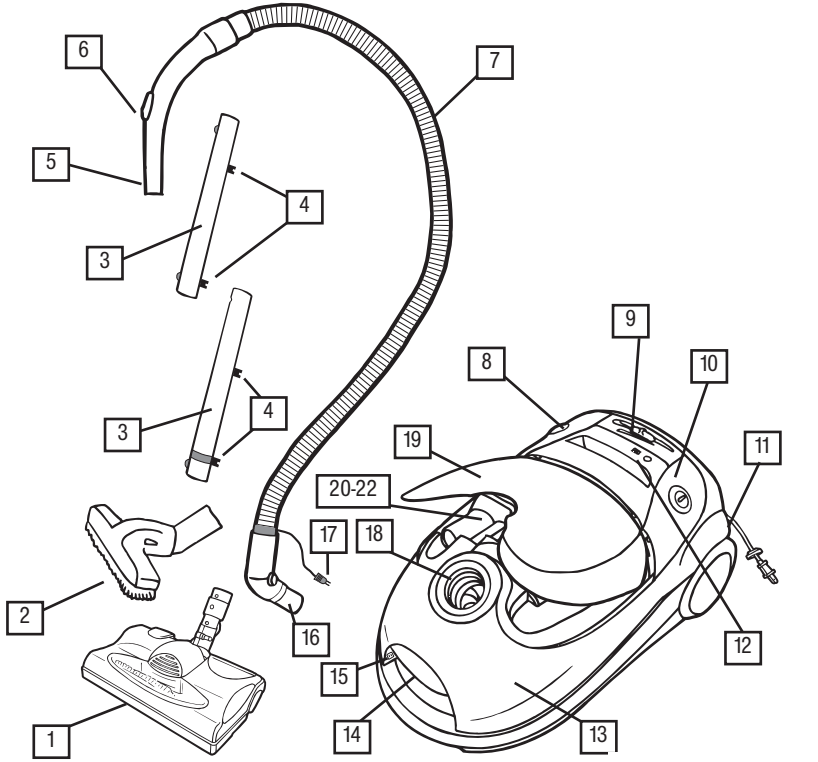
Royal Appliance Mfg. Co. garantit que cet appareil est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux ans à partir de la date de la date d'achat original (la « période de garantie »). Conserver le reçu de caisse original pour confirmer le début de la période garantie.

Si l'appareil devient défectueux pendant la période de garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil complet doit être envoyé port payé à n'importe quel Centre ROYAL® autorisé de vente et de service sous garantie. Veuillez inclure la description complète du problème, la date d'achat, une copie du reçu de caisse original, ainsi que vos nom, adresse, numéro de téléphone et adresse électronique, le cas échéant. Aux États Unis et au Canada, composer le 1 800 321-1134 pour trouver un centre de service sous garantie ou obtenir de l'aide. Utiliser uniquement des pièces de rechange Royal® authentiques.

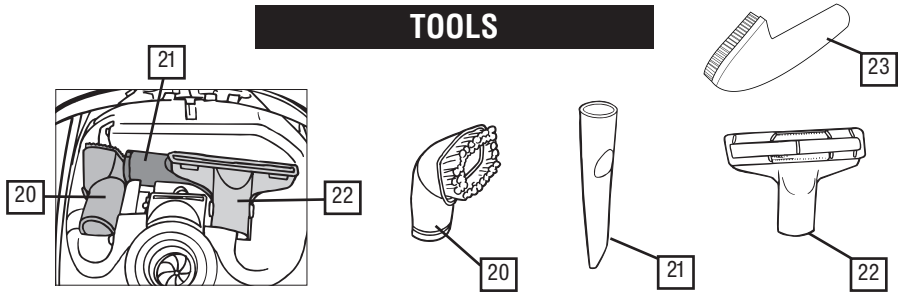
La présente garantie ne couvre pas les courroies, brosses, sacs, filtres et ampoules, ni les dommages au ventilateur. La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services de domestiques, de conciergerie ou de location de matériel); entretien inadéquat du produit; réparations non autorisées; dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Royal Appliance Mfg. Co. ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire du produit; toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la réparation à domicile du produit. Cependant, si le produit est posté à un centre de vente de service ROYAL® pour une réparation sous garantie, son renvoi sera payé.

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La période de garantie ne peut être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.
LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS FOURNI PAR ROYAL®. ROYAL® DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. ROYAL® NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS SOIENT LIÉS AU CONTRAT, À LA NÉGLIGENCE, À UNE RÉCLAMATION EN RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU À UNE STRICTE RESPONSABILITÉ DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT.
Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs; par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable à votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

FEATURES



TOOLS

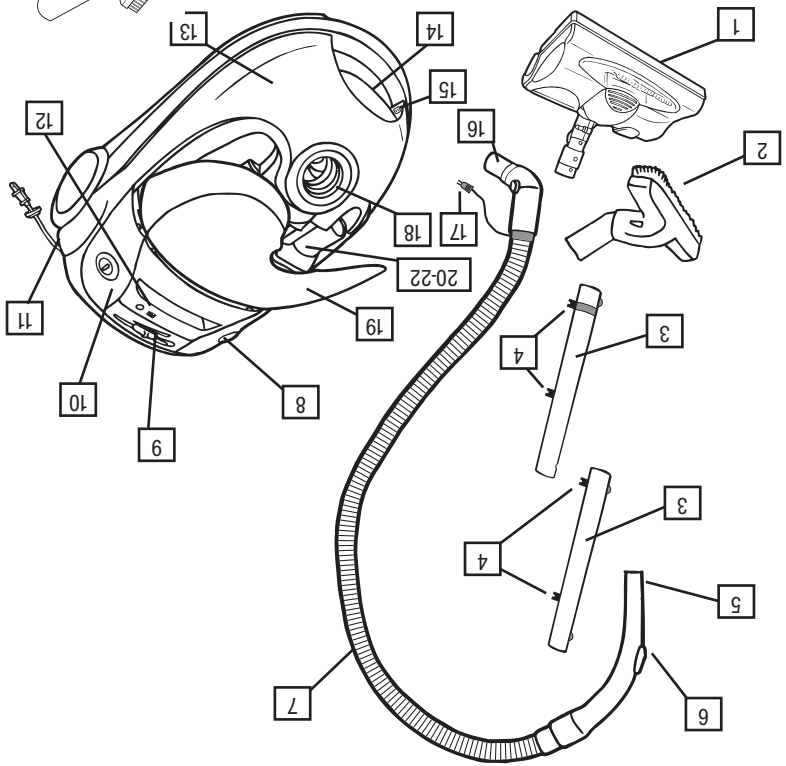


1. Motorized Power Nozzle
2. Barefloor Brush
3. Metal Wand
4. Cord Clips
5. Handle
6. Suction Control
7. Hose
8. Automatic Cord Rewind
9. Variable Speed Slider
10. Power Switch
11. Power Cord
12. Full Bag Indicator
13. Front Cover
14. Carrying Handle
15. Hose Plug Connection Inlet
16. Hose Connection
17. Hose Plug
18. Hose Connection Inlet
19. Tool Caddy Door

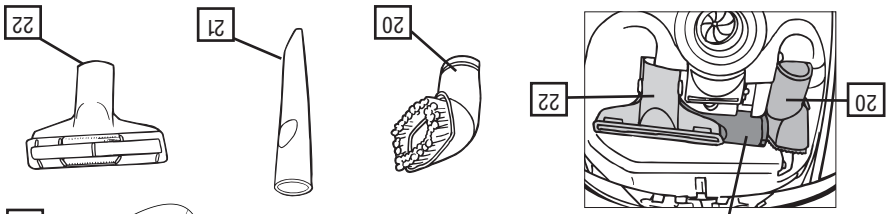
TOOLS

20. Dusting Brush
21. Crevice Tool
22. Upholstery Tool
23. Pet Upholstery Brush

CARACTÉRISTIQUES



ACCESSOIRES



1. Suceur motorisé
2. Brosse pour parquet
3. Rallonge métallique
4. Cord Clips
5. Poignée
6. Contrôle d'aspiration
7. Tuyau
8. Enroulement automatique du cordon
9. Sélecteur de vitesse
10. Interrupteur marche/arrêt (on/off)
11. Cordon d'alimentation
12. Indicateur de sac plein
13. Couvercle avant
14. Poignée de transport
15. Orifice de prise pour tuyau
16. Connexion du tuyau
17. Prise du tuyau
18. Orifice de connexion
19. Trappe du support d'accessoires

ACCESSOIRES

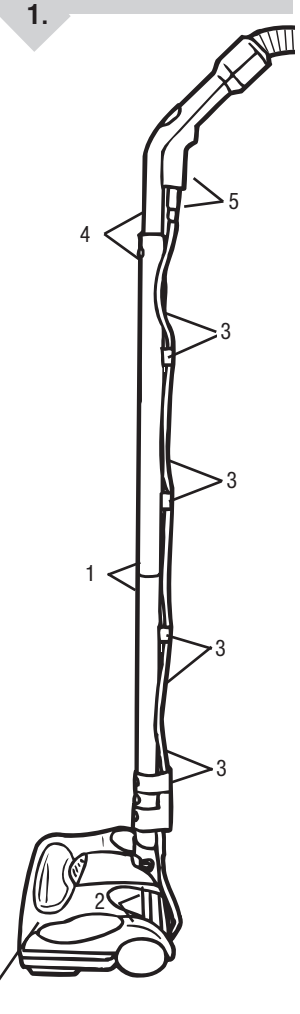
20. Brosse à époussester
21. Suceur plat
22. Brosse à tapisserie
23. Brosse à meubles pour poils des animaux de compagnie

HOW TO ASSEMBLE

HOSE INSTALLATION/POWER NOZZLE ASSEMBLY

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY - FROM MOVING PARTS - UNPLUG CLEANER BEFORE CONNECTING OR DISCONNECTING POWER NOZZLE.
NOTE: *Please refer to Diagram 1 for the instructions below.*

1. Snap together the two interlocking wands until pin locks in place.
2. Push assembled wands into power nozzle.
3. Press cord into slots on back of wands
4. Insert handle end of hose into assembled wands.
5. Plug cord into cuff of handle.
6. Insert hose and press until it locks into place (Diagram 2).
7. Plug “hose plug” into hose plug inlet (Diagram 3).



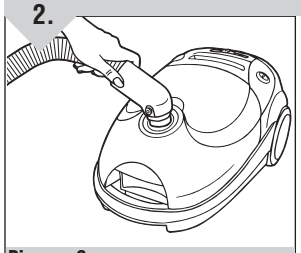


Diagram 2
Insert hose and press until it locks into place.

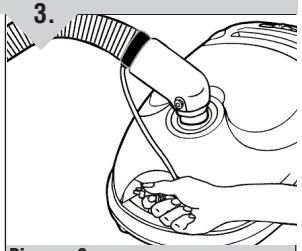


Diagram 3
Insert “hose plug” into hose plug inlet.

ATTACHMENT INSTALLATION

1. The hose can be used alone or with many combinations of wands and tools.
2. Press the release button to open tool caddy door (Diagram 1).
   Attachments are stored on board in their respective locations (Diagram 2).

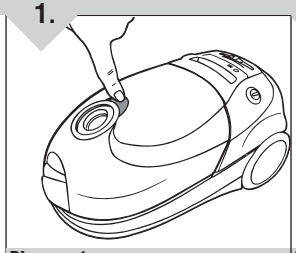


Diagram 1
Press the release button to open door.

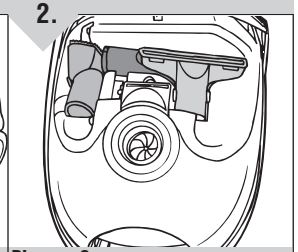


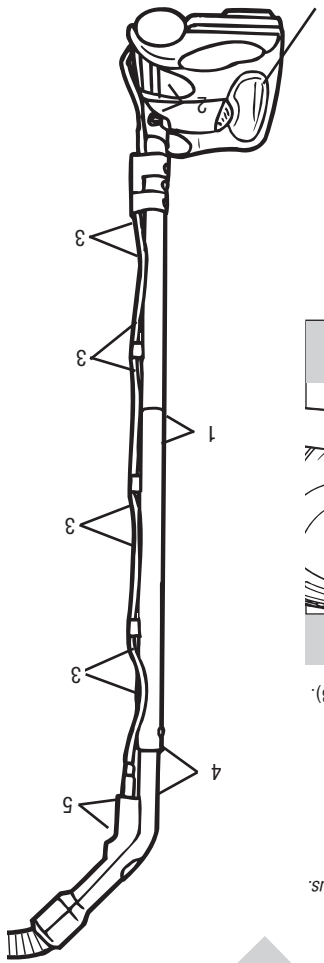
Diagram 2
Tools are stored on board underneath tool caddy door.

ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR

INSTALLATION DU TUYAU/ASSEMBLAGE DU SUCEUR MOTORISÉ

AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES –DÉBRANCHEZ L'ASPIRATEUR AVANT D'ENLEVER OU D'INSTALLER LE TUYAU.
REMARQUE : *Veuillez vous référer à l'illustration 1 pour les instructions ci-dessous.*

1. Attacher ensemble les deux tubes-rallonge jusqu'à ce que la tige s'enclenche en place.
2. Pousser les tubes assemblés dans le suceur.
3. Placer le cordon électrique dans les fentes à l'arrière des tubes.
4. Introduire la poignée du tuyau dans les tubes assemblés.
5. Insérez le cordon dans les encoches de la poignée.
6. Insérez le tuyau en appuyant jusqu'à ce qu'il s'enclenche (Schéma 2).
7. Insérez la « prise du tuyau » dans l'orifice pour prise du tuyau (Schéma 3).



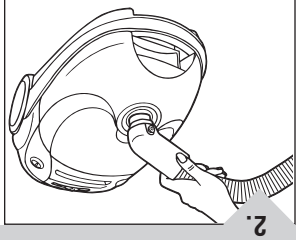


Schéma 2
Insérer le tuyau en appuyant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

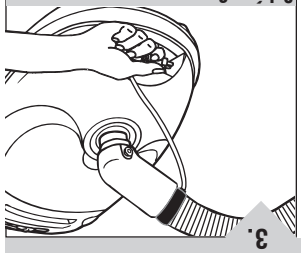


Schéma 3
Insérer la « prise du tuyau » dans l'orifice pour prise du tuyau.

INSTALLATION DES ACCESSOIRES

1. Le tuyau peut s'utiliser seul ou en combinant diverses rallonges et accessoires.
2. Appuyez sur le bouton de déclenchement pour ouvrir la trappe du support à accessoires (Schéma 1). Les accessoires sont rangés dans leurs emplacements respectifs (Schéma 2).

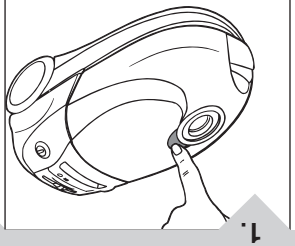


Schéma 1
Appuyez sur le bouton de déclenchement pour ouvrir la trappe.

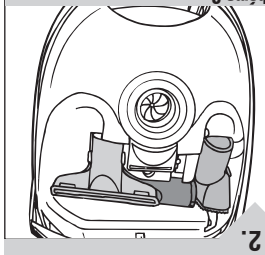


Schéma 2
Les accessoires sont rangés dans l'appareil sous la trappe du support à accessoires.

HOW TO ASSEMBLE CONTINUED

3. Choose any of the handy accessories to meet your various cleaning needs. Then simply push it firmly onto the hose or wand end until it is secured in place (Diagram 3).
4. To remove the tool, pull apart gently. You may gently rotate the attachment back and forth a little to make the removal easier.

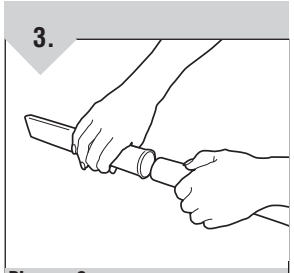


Diagram 3
Push attachment firmly onto the hose or wand end until it is secured into place.

HOW TO OPERATE

HOW TO OPERATE:

1. Pull cord from its storage position and plug into a power outlet.
2. Push power switch to turn unit on (Diagram 1).
3. Select carpet or bare floor cleaning.
   a. **Carpet Cleaning** - Depress power switch with your foot to turn the power nozzle "on". Be sure brushroll is rotating for effective cleaning and grooming.
   b. **Barefloor Cleaning** - Power nozzle: Depress power switch again to turn the power nozzle off. Be sure that the brushroll stops rotating.
   Bare Floor Brush: Disconnect power nozzle and attach brush to wands. **NOTE:** *to reduce the risk of injury - unplug cleaner before connecting or disconnecting power nozzle.*

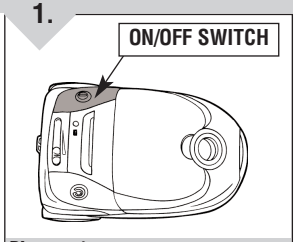


Diagram 1
Push power switch to turn unit on.

TO REDUCE SUCTION:

NOTE: *For cleaning drapes, throw rugs, or other loose items, you may need to reduce the suction to prevent sucking the item into the cleaning tool.*

1. Slide the variable speed control until desired suction is achieved (Diagram 1).
2. To reduce suction even further, slide the suction control until desired suction is achieved (Diagram 2).

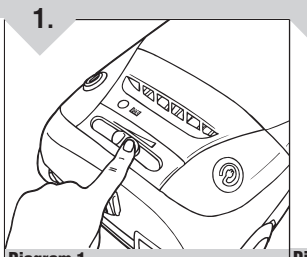


Diagram 1
Slide the variable speed control until desired suction is achieved.

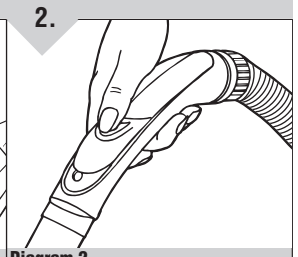


Diagram 2
To reduce suction even further, slide the suction control.

ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR (SUITE)

3. Choisissez l'accessoire le mieux adapté à vos besoins de nettoyage. Puis, enfoncez-le fermement dans le tuyau ou l'extrémité de la rallonge jusqu'à ce qu'il soit bloqué (Schéma 3).
4. Pour enlever l'accessoire, détachez-le avec soin. Faites-le pivoter doucement d'avant en arrière pour l'enlever plus facilement.

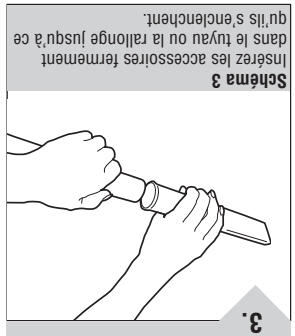


Schéma 3
Insérez les accessoires fermement dans le tuyau ou la rallonge jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

UTILISATION DE L'APPAREIL

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR :

1. Retirez le cordon de son compartiment de rangement et branchez-le sur une prise murale.
2. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre en marche l'appareil (Schéma 1).
3. Sélectionnez le nettoyage moquette ou parquet.
   a. **Nettoyage moquette** - Débloquez l'interrupteur d'alimentation avec le pied pour « mettre en marche » le suceur motorisé. Veillez à ce que le rouleau-brosse pivote pour un nettoyage efficace et soigneux.
   b. **Nettoyage parquet** - Suceur motorisé : Débloquez l'interrupteur d'alimentation pour arrêter le suceur motorisé. Veillez à ce que le rouleau-brosse ne pivote plus. **Brossage pour parquet :** Déconnectez le suceur motorisé et fixez le rouleau sur la rallonge. **REMARQUE :** *Pour éviter les risques de blessures- débranchez l'aspirateur avant de connecter ou de déconnecter le suceur motorisé.*

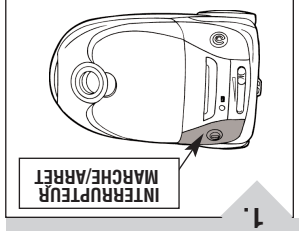


Schéma 1
Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre en marche l'appareil.

COMMENT DIMINUER L'ASPIRATION :

REMARQUE: *Pour le nettoyage des rideaux, des tapis ou d'autres objets mobiles, diminuez la puissance d'aspiration pour empêcher l'accessoire de nettoyage de les aspirer.*

1. Réglez le sélecteur de vitesse à la puissance d'aspiration souhaitée (Schéma 1).
2. Pour diminuer encore plus la puissance d'aspiration, poussez le curseur de contrôle de d'aspiration jusqu'à obtenir la puissance d'aspiration souhaitée (Schéma 2).

Schéma 1
Réglez le sélecteur de vitesse à la puissance d'aspiration souhaitée.

Schéma 2 Pour diminuer encore plus la puissance d'aspiration, réglez le curseur de contrôle d'aspiration.

BAG REMOVAL AND REPLACEMENT

BAG REMOVAL:

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING.

1. When the full bag indicator turns red, you must replace your bag.
2. Remove the hose by pressing the 2 buttons at the end of the hose and pull upward.
3. Pull up on the front cover (Diagram 1).
4. Lift out bag chamber with bag attached, by pulling on the bag chamber handle (Diagram 2).
5. Remove full bag from chamber by pressing the release latch (hinge) of the bag chamber (Diagram 3).

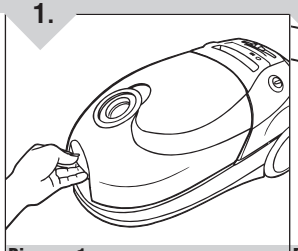


Diagram 1
Lift front cover.

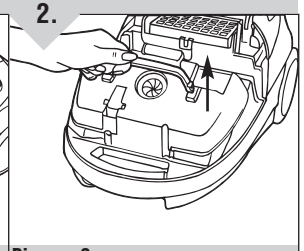


Diagram 2
Remove bag chamber.

Diagram 3
Remove bag by pressing the release latch.

BAG REPLACEMENT:

BAG TYPE: *R*

1. Insert a new bag into bag chamber by inserting the "THIS SIDE DOWN" portion of the bag collar into the bag guides (Diagram 1). Secure in place by locking the bag collar under the release latch (hinge).
2. Return bag and bag chamber to the cleaner by sliding the large tab of the bag chamber into the chamber guides (Diagram 2).
3. Close front cover. **NOTE:** *If bag is not installed correctly - cover will not close.*
4. Before re-connecting hose, be sure the inlet opening of the dustbag is properly aligned with the opening of hose connection (Diagram 3).
5. Reconnect hose.

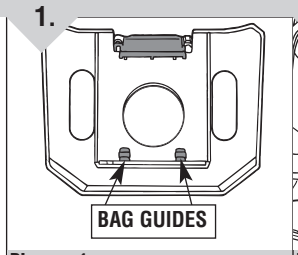


Diagram 1
Replace bag to chamber.

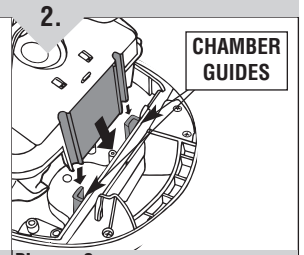


Diagram 2
Return bag & bag chamber into chamber guides.

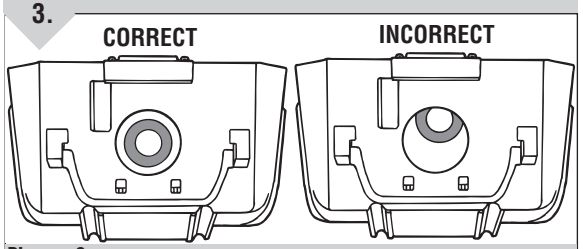


Diagram 3
Be sure inlet opening of the dusting bag is properly aligned with opening of hose connection.

DÉPOSE ET REMPLACEMENT DU SAC

DÉPOSE DU SAC:

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE LÉSION À CAUSE DE PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.

1. Lorsque le voyant de l'indicateur de sac plein est rouge, remplacez le sac.
2. Enlevez le tuyau en appuyant sur les 2 boutons qui se trouvent à l'extrémité du tuyau et tirez vers le haut.
3. Enlevez le couvercle avant (Schéma 1).
4. Retirez le compartiment du sac à poussière en tirant sur la poignée du compartiment du sac à poussière (Schéma 2).
5. Enlevez le sac à poussière plein du compartiment en appuyant sur le loquet de déclenchement (charnière) du compartiment (Schéma 3).

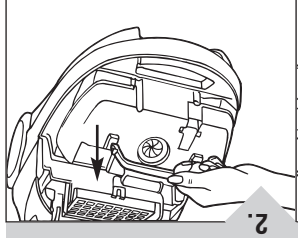


Schéma 1
Relevez le couvercle avant.

Schéma 2
Enlevez le compartiment du sac à poussière.

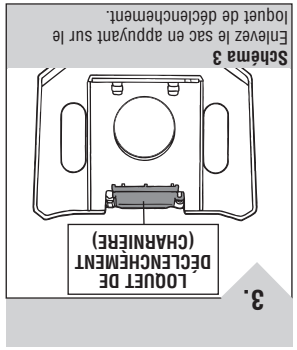


Schéma 3
Enlevez le sac en appuyant sur le loquet de déclenchement.

REMPLACEMENT DU SAC :

SAC DE TYPE : *R*

1. Insérez un nouveau sac dans le compartiment en insérant le collier du sac marqué « THIS SIDE DOWN » dans le dispositif de guidage du sac à poussière (Schéma 1). Veillez à le fixer en bloquant le collier du sac sous le loquet de déclenchement (charnière).
2. Remettez le compartiment du sac et le sac dans l'aspirateur en glissant la grande languette du compartiment du sac dans le dispositif de guidage (Schéma 2).
3. Fermez le couvercle avant. **REMARQUE :** *Si le sac n'est pas installé correctement, le couvercle ne peut pas être fermé.*
4. Avant de reconnecter le tuyau, veillez à ce que l'orifice d'aspiration du sac à poussière soit bien aligné sur l'orifice de connexion du tuyau (Schéma 3).
5. Reconnectez le tuyau.

Schéma 1
Replacer le sac dans le compartiment.

Schéma 2
Replacer le compartiment et le sac dans le dispositif de guidage.

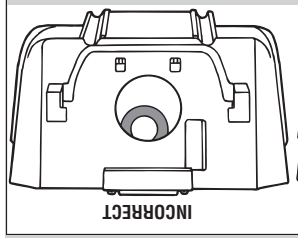
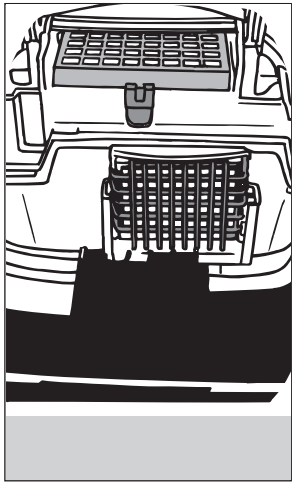


Schéma 3
Veillez à ce l'orifice d'aspiration du sac à poussière soit bien aligné sur l'orifice de connexion du tuyau.

FILTER REMOVAL AND REPLACEMENT



CÓMO ENSAMBLAR

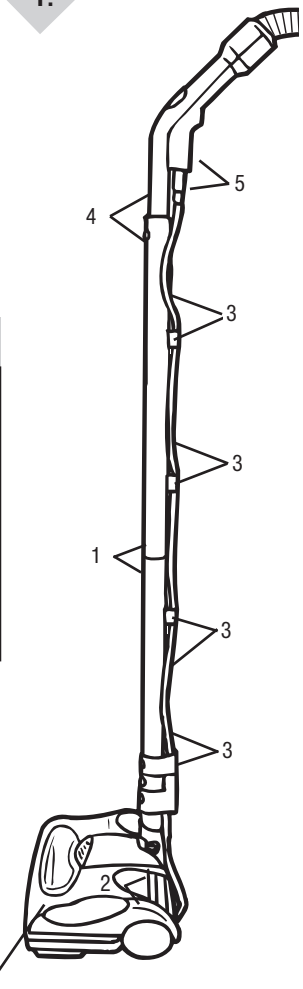
CONJUNTO DE INSTALACIÓN DE LA MANGUERA / BOQUILLA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MOVILES - DESCONECTE LA ASPIRADORA ANTES DE CONECTAR O DESCONECTAR LA BOQUILLA ELECTRICA.

NOTA: *Por favor, vea el Diagrama 1 para las siguientes instrucciones.*

1. Conecte las dos extensiones adaptables hasta que el seguro entre en su lugar.
2. Inserte los tubos en la boquilla de poder para asegurarla en su sitio.
3. Meta el cordón de la boquilla de poder en las ranuras de la parte posterior de los tubos.
4. Inserte la empuñadura del extremo de la manguera dentro de las extensiones ensambladas.
5. Conecte el cordón eléctrico en el yugo del asa.
6. Inserte la manguera haciendo presión hasta asegurarla en su sitio (Diagrama 2).
7. Conecte la "conexión de la manguera" en la entrada para la misma.

1.



2.

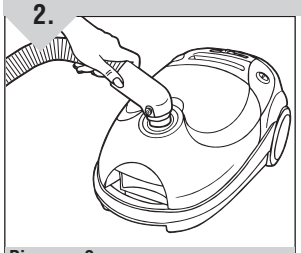


Diagrama 2
Inserte la manguera haciendo presión hasta asegurarla en su sitio.

3.

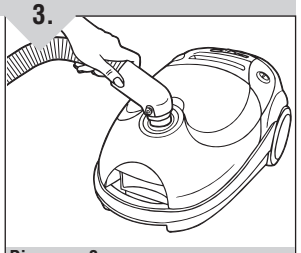


Diagrama 3
Conecte la "conexión de la manguera" en la entrada para la misma.

INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS:

1. La manguera puede usarse sola o con muchas combinaciones de lanzas y accesorios.
2. Oprima el botón de liberación para abrir la puerta del contenedor de accesorios (Diagrama 1). Los accesorios están guardados en la misma unidad en sus respectivos lugares (Diagrama 2).

1.

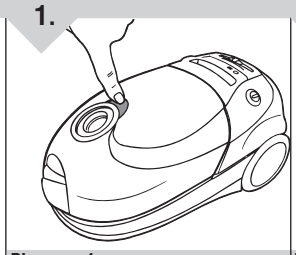


Diagrama 1
Oprima el botón de liberación para abrir la puerta.

2.

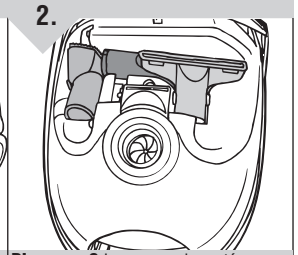


Diagrama 2 Los accesorios están guardados en la misma unidad debajo de la puerta del contenedor de accesorios.

INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS, CONT.

3. Elija cualquiera de los útiles accesorios para satisfacer sus diferentes necesidades de limpieza. Luego simplemente empújelo con firmeza en el extremo de la lanza o manguera hasta asegurarlo en su sitio (Diagrama 3).
4. Para quitar el accesorio, tire suavemente. Puede girar un poco el accesorio suavemente de un lado a otro para poder retirarlo más fácilmente.

3.

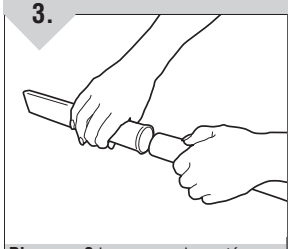


Diagrama 3 Los accesorios están guardados en la misma unidad debajo de la puerta del contenedor de accesorios.

CÓMO FUNCIONA

CÓMO FUNCIONA:

1. Retire el cordón eléctrico de su lugar de almacenamiento y enchúfelo en una toma de corriente.
2. Empuje el interruptor de encendido para encender la unidad (Diagrama 1).
3. Seleccione limpieza de alfombra o de piso descubierto.
   a. **Limpieza de Alfombra** - Oprima el interruptor de corriente con su pie o "encienda" la boquilla eléctrica. Asegúrese que el cepillo giratorio esté girando para una limpieza y acondicionamiento efectivos.
   b. **Limpieza de Piso Descubierto** - Boquilla eléctrica: Oprima nuevamente el interruptor de corriente para apagar la boquilla eléctrica. Asegúrese que el cepillo giratorio se detiene. **Cepillo para Piso Descubierto:** Desconecte la boquilla eléctrica y fije el cepillo a la lanza.
   NOTA: *para reducir el riesgo de lesiones, desconecte la aspiradora antes de conectar o desconectar la boquilla eléctrica.*

1.

Diagrama 1
Empuje el interruptor de encendido para encender la unidad.

PARA REDUCIR LA SUCCIÓN:

NOTA: *Para limpiar cortinas, tapetes u otros artículos sueltos, es posible que necesite reducir la succión para evitar aspirar el artículo dentro del accesorio de limpieza.*

1. Deslice el control de velocidad variable hasta obtener la succión deseada (Diagrama 1).
2. Para reducir aún más la succión mueva el control de succión hasta obtener la succión deseada (Diagrama 2).

1.

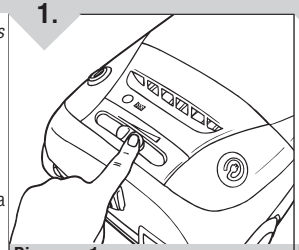


Diagrama 1
Deslice el control de velocidad variable hasta obtener la succión deseada.

2.

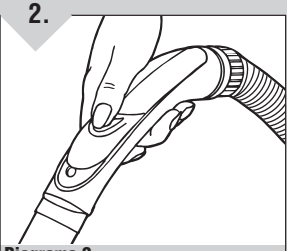


Diagrama 2
Para reducir aún más la succión mueva el control de succión.